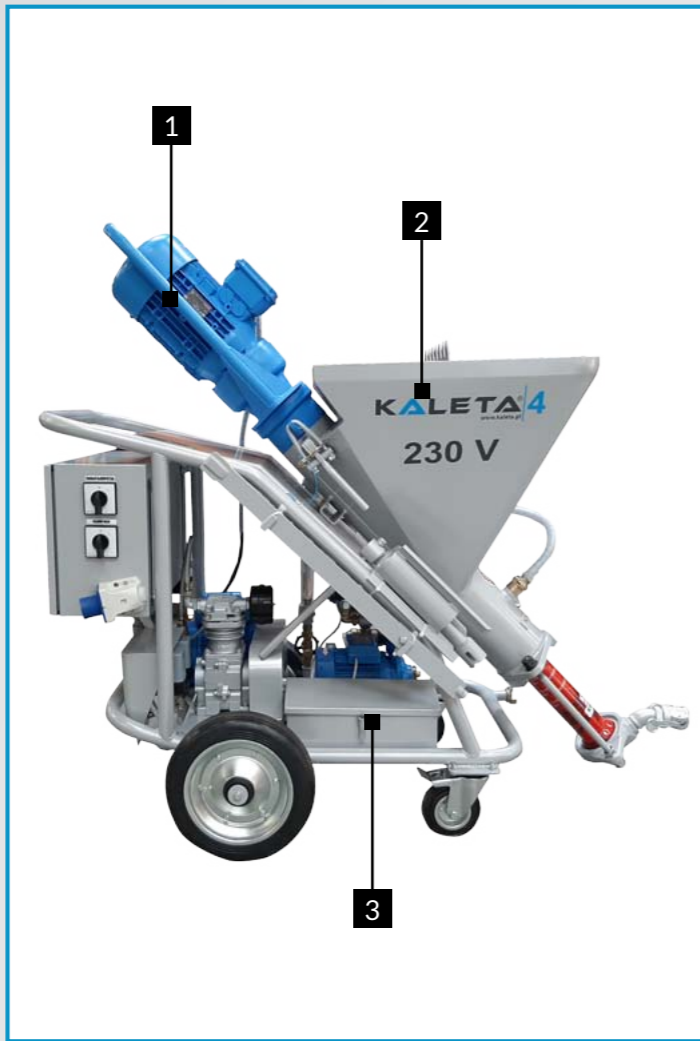


**KALETA**<sup>®</sup>  
www.kaleta.pl

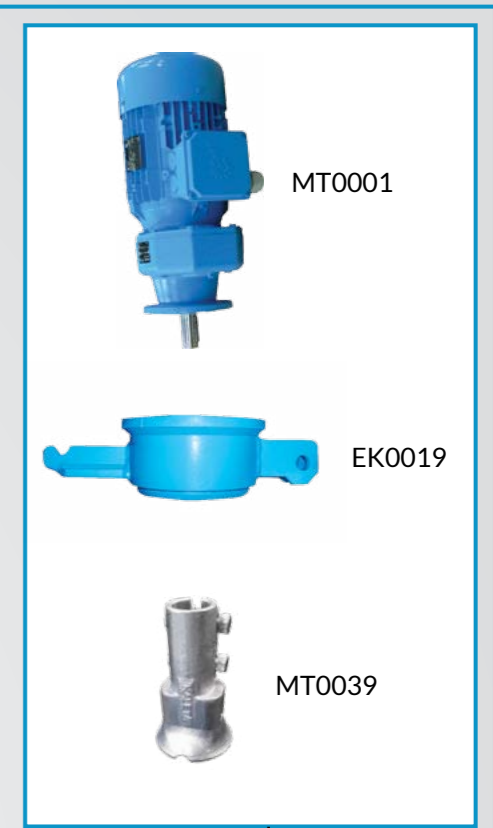
**4** 230 V

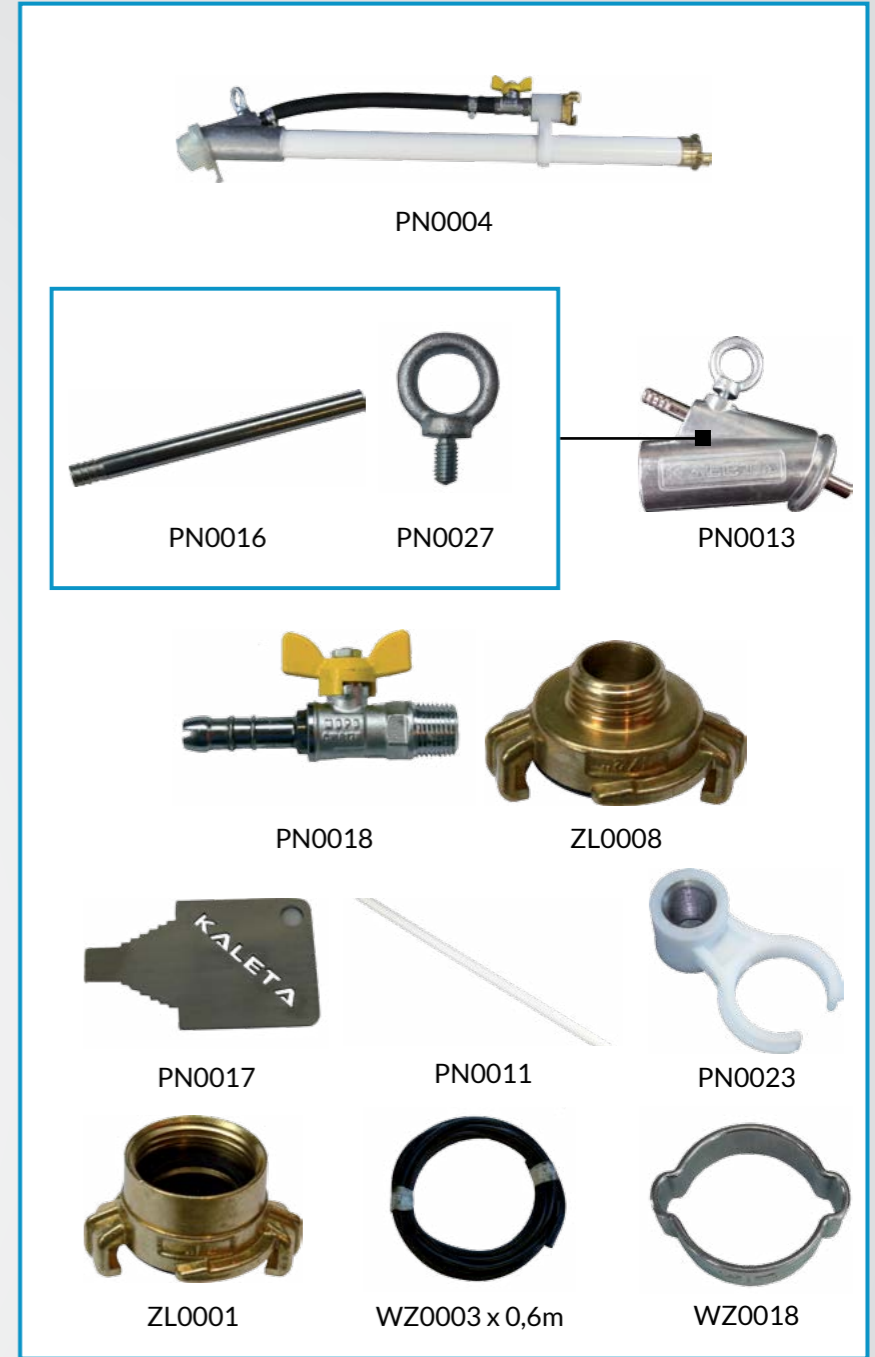




1

Motoreduktor i mieszarka zaprawy  
 Motoreducer and mortar mixer •  
 редукторный двигатель и смеситель раствора







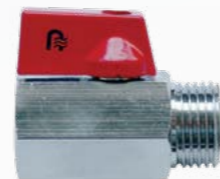
UW0002



UW0017



UW0016



UW0027



UW0011



UW0013



UW0031



UW0030



UW0035



ZL0002



ZL0009



UW0043



UW0033



ZL0014



UW0042



ZL0008



UW0026



UP0028



WZ0016



WZ0018



UW0022



UW0024



UW0041



UW0025



UW0029



UP0002



UP0003



UP0015



UP0016



UP0021



UP0024



UP0027



ZL0008





UE0037



UE0038



UE0039



UE0048



UE0003



UE0005



UE0007



UE0008



UE0012



UE0015



UE0016



EZ0031



UE0032



UE0020



UE0017



UE0049



UE0024



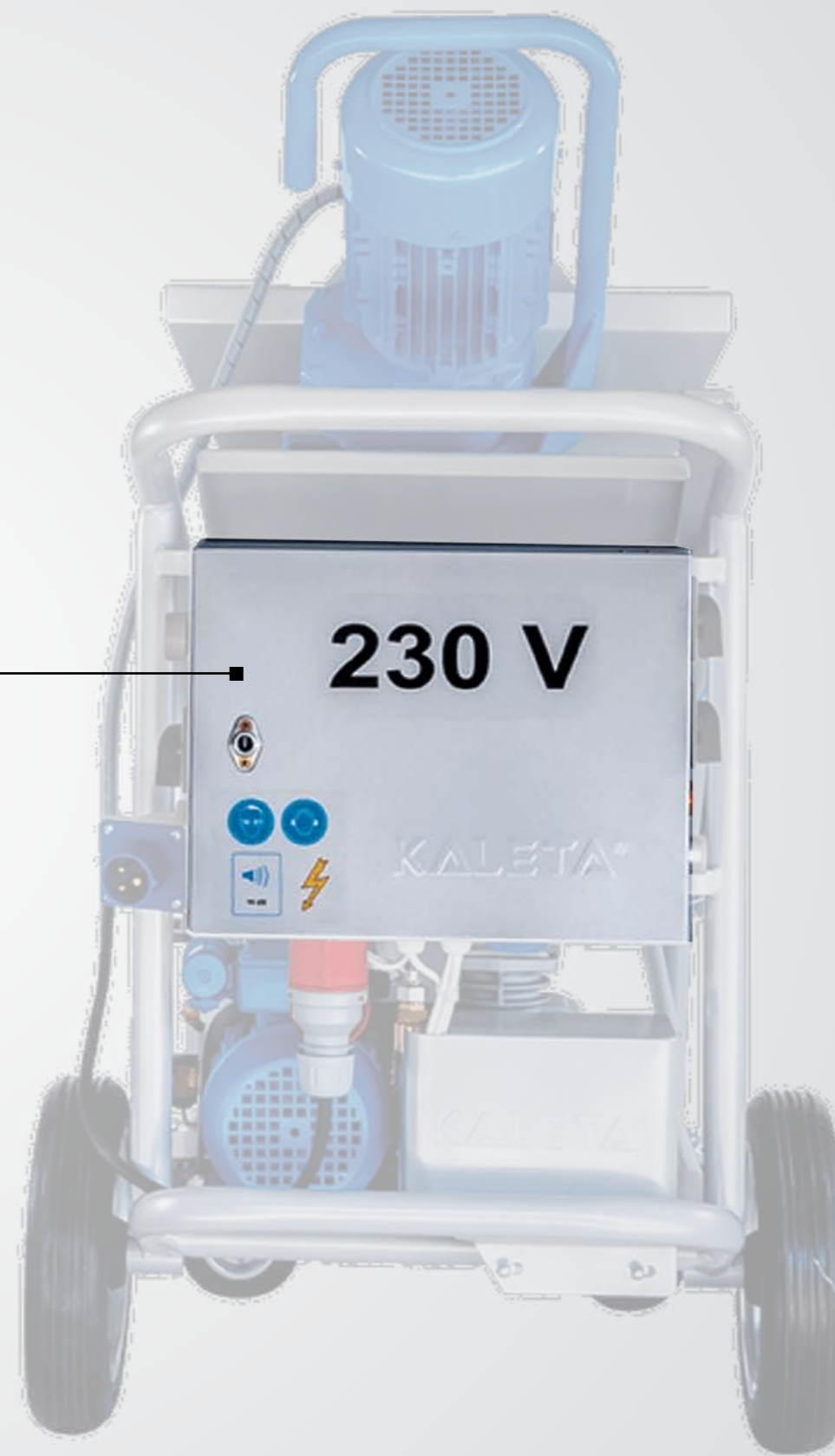
UE0022



UE0023



UE0058



1		MOTOREDUKTOR I MIESZARKA ZAPRAWY Motoreducer and mortar mixer • редукторный двигатель и смеситель раствора
EK0002	<b>Uchwyt zamka Kaleta</b> Lock handle Kaleta Ручка блокировки Калета	
EK0003	<b>Rączka zamknięcia kolumny Kaleta</b> Column closing handle Kaleta Ручка закрытия колонны Калета	
EK0019	<b>Nasada motoreduktora Kaleta</b> The hub of motoreducer Kaleta Хаб для редукторного двигателя Калета	
EK0040	<b>Zapinka agrafka</b> Safety pin clasp Застежка	
EK0041	<b>Uchwyt motoreduktora Kaleta</b> Motoreducer handle Kaleta Ручка для редукторного двигателя Калета	
MT0001	<b>Motoreduktor 5,5 kW</b> Motoreducer 5,5 kW Редукторный двигатель 5,5 kW	
MT0039	<b>Sprzęgło 30 Kaleta</b> Coupling 30 Kaleta Муфта 30 Калета	
RS0004	<b>Płaszcz gumowy D6-3 FIT Kaleta</b> Rubber jacket D6-3 FIT Kaleta Статор шнекового насоса D6-3 FIT Калета	
RS0010	<b>Ślimak D6-3 FIT Kaleta</b> Worm D6-3 FIT Kaleta Ротор шнекового насоса D6-3 FIT Калета	
RS0019	<b>Jarżmo pompy do typu D i R Kaleta</b> Yoke of the pump for type D and R Kaleta Хомут насоса для типов D и R Калета	
RS0025	<b>Szpilka jarżma Kaleta</b> Yoke pin Kaleta Шпилька хомута Калета	
ZL0001	<b>Szybkozłączka mosiężna 1" gwint wewnętrzny</b> Brass quick coupler 1" internal thread Быстросъемное соединение латунное 1" с внутренней резьбой	
ZL0019	<b>Gniazdo złączki kłamrowej 25 Kaleta</b> Socket clamp coupling 25 Kaleta Гнездо крепящего соединения 25 Калета	
ZL0033	<b>Uszczelka złączki kłamrowej 25 Kaleta</b> Seal of the clamp coupling 25 Kaleta Уплотнитель зажимного крепящего соединения 25 Калета	
ZL0035	<b>Nypel 5/4 /1</b> Nipple 5/4 / 1 Ниппель 5/4/1	

2		RAMA I KOSZ ZASYPOWY Frame and charging basket • Рама и зарядочный ковш
EK0005	<b>Krata z grzebieniem Kaleta -1,4</b> Grate with a comb Kaleta -1,4 Решетка с гребнем Калета -1,4	
EK0020	<b>Koło skrętne z hamulcem 125</b> Turning wheel with a brake 125 Поворотное колесо с тормозом 125	
EK0023	<b>Koło 300</b> Wheel 300 колесо 300	
MT0048	<b>Mieszak Kaleta – 4</b> Mixing device Kaleta – 4 Смеситель Калета – 4	
MT0067	<b>Czyszczak Kaleta – 4</b> Access eye Kaleta - 4 Очиститель Калета - 4	
PN0004	<b>Pistolet natryskowy Kaleta</b> Spraying gun Kaleta Пульверизатор Калета	
PN0011	<b>Rurka plastikowa do pistoletu Kaleta</b> Plastic tube for the gun Kaleta Пластмассовая трубка для пульверизатора Калета	
PN0013	<b>Końcówka pistoletu</b> AL. Kaleta 30° Al. Gun end Kaleta 30° Наконечник пульверизатора Ал. Калета 30°	
PN0016	<b>Dysza powietrza pistoletu Kaleta</b> Air nozzle of the gun Kaleta Воздушное сопло пульверизатора Калета	
PN0017	<b>Kluczyk regulacji dyszy powietrza pistoletu Kaleta</b> Key for setting the air nozzle of the gun Kaleta Ключ регулировки воздушного сопла пульверизатора Калета	
PN0018	<b>Zawór kulowy powietrza Kaleta</b> Air ball valve Kaleta Шаровый воздушный клапан Калета	
PN0023	<b>Obejma plastikowa do pistoletu Kaleta</b> Plastic clamping ring for the gun Kaleta Пластмассовая обойма для пульверизатора Калета	
PN0027	<b>Docisk dyszy powietrza pistoletu</b> Gun air nozzle clamp Зажим воздушного сопла пульверизатора	
WZ0003	<b>Wąż do powietrza 12,5</b> Hose for the air 12,5 Воздушный шланг 12,5	
WZ0004	<b>Wąż do powietrza 12,5 zakuty (Złączka GK x 2)</b> Hose for the air 12,5 with fittings (Coupling GK x 2) Воздушный шланг 12,5 с фитингами (Соединение GK x 2)	

WZ0010	<b>Wąż do zaprawy 25 zakuty (Trzpień złączki kłamrowej 25 + złączka GK obrotowa)</b> Hose for mortar 25 with fittings (Stem of latch clamp coupling + rotary GK coupling) Шланг для раствора 25 с фитингами (Шпилька зажимного соединения + соединение GK вращающееся)	
WZ0012	<b>Wąż do zaprawy 25 trudnościeralny Kaleta</b> Hose for mortar 25 hard grindability Шланг для раствора 25 износостойкий Калета	
WZ0018	<b>Opaska zaciskowa z uszami 12,5 Kaleta</b> Clench trim 12,5 Kaleta Зажимной хомут с ушами 12,5 Калета	
WZ0020	<b>Opaska 25 Kaleta</b> Trim 25 Kaleta Хомут 25 Калета	
ZL0001	<b>Szybkozłączka mosiężna 1" gwint wewnętrzny</b> Brass quick coupler 1" internal thread Быстросъемное соединение латунное 1" с внутренней резьбой	
ZL0008	<b>Szybkozłączka mosiężna 1/2" gwint zewnętrzny</b> Brass quick coupler 1/2" external thread Быстросъемное соединение латунное 1/2" с наружной резьбой	
ZL0009	<b>Szybkozłączka mosiężna 1/2" króciec</b> Brass quick coupler 1/2" connector pipe Быстросъемный латунный 1/2" патрубок	
ZL0011	<b>Szybkozłączka obrotowa</b> Rotary quick coupler Быстросъемное вращающееся соединение	
ZL0020	<b>Trzpień złączki kłamrowej 25 Kaleta</b> Stem of clamp coupling 25 Kaleta Шпилька крепящего соединения 25 Калета	
3		SKRZYŃKA NARZĘDZIOWA Tool box • коробка для инструментов
MT0073	<b>Pięczka czyszcząca 30 Kaleta</b> Cleaning ball 30 Kaleta Промывочный шар 30 Калета	
PN0019	<b>Dysza pistoletu 10 Kaleta</b> Gun nozzle 10 Kaleta Сопло пульверизатора 10 Калета	
PN0020	<b>Dysza pistoletu 12 Kaleta</b> Gun nozzle 12 Kaleta Сопло пульверизатора 12 Калета	
PN0021	<b>Dysza pistoletu 14 Kaleta</b> Gun nozzle 14 Kaleta Сопло пульверизатора 14 Калета	
PN0026	<b>Czyszczak pistoletu Kaleta</b> Access eye of the gun Kaleta Очиститель для пульверизатора Калета	
RS0018	<b>Spray do Rotor i Statora Kaleta</b> Spray for Rotor and Stator Kaleta Спрей для Ротора и Статора Калета	

RS0031	<b>Klucz płasko oczkowy 24</b> Combination wrench 24 Ключ комбинированный 24	
UW0014	<b>Klucz do regulatora 1/2 Kaleta</b> Key for Regulator 1/2 Kaleta Ключ для Регулятора 1/2 Калета	
WZ0023	<b>Obejma plastikowa do węża Kaleta</b> Plastic clamping ring for the hose Kaleta Пластмассовая обойма для шланга Калета	
ZL0004	<b>Szybkozłączka mosiężna 3/4" gwint wewnętrzny</b> Brass quick coupler 3/4" internal thread Быстросъемное соединение латунное 3/4" с внутренней резьбой	
ZL0005	<b>Szybkozłączka mosiężna 3/4" gwint zewnętrzny</b> Brass quick coupler 3/4" external thread Быстросъемное соединение латунное 3/4" с наружной резьбой	
ZL0006	<b>Szybkozłączka mosiężna 3/4" króciec</b> Brass quick coupler 3/4" connector pipe Быстросъемный латунный 3/4" патрубок	
ZL0032	<b>Uszczelka złączki mosiężnej Kaleta</b> Seal of the brass coupling Kaleta Уплотнитель латунного соединения Калета	
4		UKAD WODNY Water system • водная система
UW0002	<b>Pompa wodna 230V Kaleta</b> Water pump 230V Kaleta Водяной насос 230V Калета	
UW0011	<b>Manometr 0-1,5 MPa</b> Manometer 0-1,5 MPa Манометр 0-1,5 MPa	
UW0013	<b>Regulator 1/2 Kaleta</b> Regulator 1/2 Kaleta Регулятор 1/2 Калета	
UW0016	<b>Wyłącznik ciśnienia wody nastawny Kaleta</b> Water pressure switch adjustable Kaleta Выключатель давления воды регулируемый Калета	
UW0017	<b>Elektrozawór 24V Kaleta</b> Electrovalve 24V Kaleta Электроклапан 24V Калета	
UW0022	<b>Rurka przepływomierza 100-1500 L/h kompletna Kaleta</b> Flowmeter tube 100-1500 L/h complete Kaleta Трубка расходомера 100-1500 L/h комплектная Калета	
UW0024	<b>Pływak przepływomierza 4/230, 6/230 Kaleta</b> Flowmeter float 4/230, 6/230 Kaleta Поплавок расходомера 4/230, 6/230 Калета	

UW0025	Kielich przepływomierza Kaleta Flowmeter bell Kaleta Стакан расходомера Калета
UW0026	<b>Zawór wodny przepływomierza Kaleta</b> Flowmeter water valve Kaleta Водный клапан расходомера Калета
UW0027	<b>Zawór wodny kulowy mini</b> Water valve mini ball Шаровый водный клапан мини
UW0029	<b>Sitko wstępne</b> Initial sieve Предварительный фильтр
UW0030	<b>Sitko Dempan</b> Dempan sieve Фильтр Dempan
UW0031	<b>Kolpak Dempan</b> Dempan cap Колпак Dempan
UW0033	<b>Oślonka manometru gumowa Kaleta</b> Rubber protective layer of the manometr Kaleta Резиновый корпус манометра Калета
UW0035	<b>Redukcja manometru</b> Reduction of the manometer Переходник манометра
UW0041	<b>Uszczelka kieliszka – oring</b> Glass seal - O-ring Уплотнитель стакана расходомера - уплотнительное кольцо
UW0042	<b>Nypel mosiężny 1/2</b> Brass nipple 1/2 Ниппель латунный 1/2
UW0043	<b>Śrubunek 1/2 prosty</b> Screw connection 1/2 straight Ниппель 1/2 простой
UP0028	<b>Trójnik</b> Pipe tee Тройник
WZ0016	<b>Wąż plastikowy 12,5</b> Plastic hose 12,5 Пластмассовый шланг 12,5
WZ0018	<b>Opaska zaciskowa z uszami 12,5 Kaleta</b> Clench trim 12,5 Kaleta Зажимной хомут с ушами 12,5 Калета
ZL0002	<b>Szybkołączka mosiężna 1" gwint zewnętrzny</b> Brass quick coupler 1" external thread Быстросъемное соединение латунное 1" с наружной резьбой
ZL0008	<b>Szybkołączka mosiężna 1/2" gwint zewnętrzny</b> Brass quick coupler 1/2" external thread Быстросъемное соединение латунное 1/2" с наружной резьбой

ZL0009	<b>Szybkołączka mosiężna 1/2" króciec</b> Brass quick coupler 1/2" connector pipe Быстросъемный латунный 1/2" патрубок
ZL0014	<b>Wtyk 12 gwint zewnętrzny</b> Plug 12 external thread Штуцер 12 с наружной резьбой
<b>6</b> <b>SKRZYŃKA STEROWNICZA</b> Control box • коробка управления	
UE0003	<b>Transformator 400x24x230V</b> Transformer 400x24x230V Трансформатор 400x24x230V
UE0005	<b>Bezpiecznik C-25</b> Fuse C-25 Предохранитель C-25
UE0007	<b>Wyłącznik termiczny M250 10-16 A</b> Thermal switch M250 10-16 A Термический выключатель M250 10-16 A
UE0008	<b>Wyłącznik termiczny M250 2,5-4 A</b> Thermal switch M250 2,5-4 A Термический выключатель M250 2,5-4 A
UE0012	<b>Łuk 16-52 Kaleta</b> Arc 16-52 Kaleta Выключатель 16-52 Калета
UE0015	<b>Łuk 16-130-2 Kaleta 4/230, 6/230</b> Arc 16-130-2 Kaleta 4/230, 6/230 Выключатель 16-130-2 Калета 4/230, 6/230
UE0016	<b>Łuk 40-130-2 Kaleta 4/230, 6/230</b> Arc 40-130-2 Kaleta 4/230,6/230 Выключатель 40-130-2 Калета 4/230,6/230
UE0017	<b>Gniazdo tablicowe 230V</b> Table socket 230V Розетка панельная 230V
UE0020	<b>Gniazdo tablicowe 16x7</b> Table socket 16x7 Розетка панельная 16x7
UE0022	<b>Kontrolka 230V</b> Indicator 230 V Лампа контрольная 230 V
UE0023	<b>Przycisk sterowniczy</b> Control button Кнопка управления воды
UE0024	<b>Przycisk sterowniczy Rewers</b> Control buton Reverse Кнопка управления Реверс
UE0032	<b>Wtyczka 16x7</b> Plug 16x7 Штекер 16x7
UE0037	<b>Skrzynka elektryczna pusta Kaleta (do wybrania)</b> Empty electric box Kaleta (to select) Электрический ящик пустой Калета (на выбор)

UE0038	<b>Uszczelka skrzynki Elektrycznej 2m</b> Seal of electric box 2m Уплотнитель электрического ящика 2m
UE0039	<b>Zamek z kluczykiem skrzynki elektrycznej</b> Lock with key for electric box Замок с ключем электрического ящика
UE0048	<b>Falownik przemiennik częstotliwości 4/230, 6/230 Kaleta</b> Inverter, frequency converter 4/230, 6/230 Kaleta Инвертор преобразователь частоты 4/230, 6/230 Калета
UE0049	<b>Potencjometr przemiennik częstotliwości</b> Potentiometer, frequency converter Потенциометр преобразователь частоты
UE0058	<b>Dławik falownika</b> Inverter choke Инверторный дроссель
EZ0031	<b>Wtyk odbiornikowy 16x3</b> Receiver plug 16x3 Штекер приемника 16x3
EZ0032	<b>Gniazdo przenośne 16x3</b> Portable socket 16x3 Переносная розетка 16x3